Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act

Annual Report 1988-1989

92-03730/

Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act

Annual Report

1988-89

Published by authority of the
Minister of National Health and Welfare

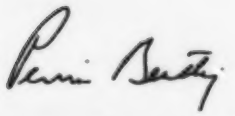
©Minister of Supply and Services Canada 1990
Cat. H73-4/1989
ISBN 0-662-57778-7

His Excellency
The Right Honourable Ray Hnatyshyn
Governor General and Commander-in-Ch..f of Canada

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

The undersigned has the honour to present to Your Excellency the Annual Report on the administration of the Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act for the fiscal year ended March 31, 1989.

Respectfully submitted,



Perrin Beatty
Minister of National Health and Welfare

Table of Contents

	Page
Introduction	7
Vocational Rehabilitation Goods and Services	7
Clientele	7
Costs Shared	7
Information/Publications	7
Major Activities during 1988-89	8
Federal Contribution	9
Directly Funded Research	9
Related Cost-Sharing Program: Alcohol and Drug Treatment and Rehabilitation (ADTR) Program	9
Table 1 - Federal Contributions to the Provinces and Territories under the Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act during Fiscal Year 1988-89	11
Table 2 - Allocation of Federal Contributions to the Provinces and Territories under VRDP by Program Component, 1988-89	12
Appendix	
Results of the Federal-Provincial Review of Fiscal Arrangements Affecting Persons with Disabilities	13

Introduction

This report describes the activities and operation of the Vocational Rehabilitation of Disabled Persons (VRDP) program in 1988-89. It also reports on new federal-provincial agreements on alcohol and drug treatment and rehabilitation in effect since April 1, 1988, which are administered in parallel with the VRDP agreement with provinces.*

The Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act (1961) is administered by the Social Service Programs Branch of the Department of National Health and Welfare.

Section 3 of the VRDP Act authorizes the Minister of National Health and Welfare, with the approval of the Governor in Council, to enter into agreements with the provinces to provide for federal contributions to meet 50 percent of eligible costs incurred by the provinces in undertaking a comprehensive program for the vocational rehabilitation of disabled persons.

The terms of cost sharing are specified in the VRDP Act, standard agreement and guidelines. While the federal government specifies the terms for obtaining cost sharing, provinces and territories alone are responsible for the administration of their programs, including design, eligibility requirements and method of delivery.

The current agreement is for a two-year period, from April 1, 1988, to March 31, 1990. This agreement has been signed by all provinces and territories.

Vocational Rehabilitation Goods and Services

To qualify for federal cost sharing under the VRDP Agreement, provincial activities must relate to vocational rehabilitation services designed to enable physically and mentally disabled persons to become capable of regularly pursuing substantially gainful occupations. These include employment in the open labour market, self-employment, homemaking, farm work, sheltered employment or any other work of a remunerative nature.

Cost-shared vocational rehabilitation goods and services provided to disabled persons under a comprehensive provincial program may be provided directly by the provinces or by voluntary agencies approved and funded by the province for that purpose. Shareable goods and services include:

- assessment
- counselling
- restorative goods and services, including prostheses, orthotics, wheelchairs and technical aids
- vocational training and employment placement
- books, tools and equipment required in the course of a vocational rehabilitation process
- maintenance or training allowances as required by each individual
- follow-up goods and services for a period of up to 36 months after a person has entered employment, and
- goods and services during a vocational crisis.

Clientele

More than 200 000 disabled persons of working age receive cost-shared vocational rehabilitation services under VRDP. Benefitting from these services are persons who are disabled because of psychiatric, sensorial, intellectual or learning impairment or impairment relating to mobility and alcohol and drug addictions.

Costs Shared

The following costs are shareable under the VRDP Agreement:

- salaries, travel and training of provincial and agency staff whose duties are directly related to the vocational rehabilitation program, including certain administrative expenses
- costs of goods and services provided on an individual basis as part of the client's vocational rehabilitation
- publicity costs for the provincial program, and
- costs of provincially supported research projects initiated to improve the operation of vocational rehabilitation programs.

Information/Publications

Information, as well as copies of the following publications, may be obtained from:

* The term "provinces" includes the territories unless otherwise specified.

Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Program
Social Service Programs Branch
Department of National Health and Welfare
Brooke Claxton Building
8th Floor
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 1B5

VRDP Act and Standard Agreement

VRDP Annual Report

Department of National Health and Welfare Annual Report

Guidelines Relating to Cost Sharing under the Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act, 1988-90

Expenditure Plan (Part III of the Main Estimates) – Health and Welfare Canada (Available from Supply and Services Canada)

Major Activities during 1988-89

The following highlights the principal activities of VRDP staff during 1988-89:

- **Signature of a New Two-Year VRDP Agreement**

  VRDP staff participated in the development of a new Agreement for the period April 1, 1988, to March 31, 1990, which has been signed by all provinces and territories. This Agreement includes eight new provisions which provide for increased support of provincial programs promoting the economic participation of persons with disabilities. These improvements, the result of the Federal-Provincial Ministerial Review of Fiscal Arrangements Affecting Persons with Disabilities, are described in the Appendix on page 13.

  Guidelines relating to cost sharing under the 1988-90 VRDP Agreement were prepared jointly with the provinces to assist in the administration of the Act and Agreement. They interpret various sections of the Agreement and explain administrative requirements.

- **First National Workshop on VRDP Appeal Procedures**

  As of December 31, 1989, individuals who are not satisfied with a decision regarding their eligibility for vocational rehabilitation goods and services have recourse to an independent review of the decision. This is a new requirement of the Agreement. To prepare for this new requirement, federal staff hosted a workshop for provincial VRDP directors and coordinators on September 28-29, 1988, in Ottawa. This forum enabled federal and provincial officials to discuss the development and implementation in the provinces of appeal procedures for vocational rehabilitation goods and services which are cost shared under the VRDP Agreement.

- **Review of Provincial Cost-Sharing Requests for Vocational Rehabilitation Activities**

  The review and analysis of provincial submissions is the principal responsibility of VRDP staff. The

shareability of provincial programs is determined on the basis of criteria specified in the Act, agreement and guidelines. Staff consulted regularly during the year with provincial directors and co-ordinators of vocational rehabilitation, and with federal regional managers with respect to the administration of the Agreement and the cost-sharing of provincial programs and services.

- **Consultation with Other Federal Departments and Voluntary Organizations**

  Federal staff involved in the administration of the VRDP program consulted with representatives of other federal departments, including Employment and Immigration Canada and Secretary of State, as well as with officials from non-governmental organizations on matters related to vocational rehabilitation. Staff participated in the First Western Canada Conference on Supported Employment on March 7-10, 1989, in Vancouver and presented information on the VRDP program.

Federal Contribution

During the 1988-89 fiscal year, the federal government contributed $95,656,968 to the provinces in support of provincial expenditures for the vocational rehabilitation of disabled persons (see Table 1 on page 11). The federal payment represents 50 percent of provincial costs for staff providing vocational rehabilitation services and for the provision of special devices and equipment to disabled persons. This means that at least double this amount, between $200 million to $250 million, is spent annually to provide vocational rehabilitation services to disabled Canadians. Table 2 on page 12 provides a breakdown of federal contributions under VRDP by program component.

Directly Funded Research

Under the VRDP Act, the federal government may also make direct contributions to individuals and to non-governmental organizations for research in fields related to vocational rehabilitation for disabled persons. The administration of this research fund (annual budget of approximately $75,000) was transferred to the National Welfare Grants Division of the Social Service Programs Branch effective April 1, 1988.

In 1988-89, the Department contributed $40,000 for two funding requests received for the publication of two research projects, "Supported Work in Canada", undertaken by the Canadian Council on Rehabilitation and Work, and "Rehabilitation Programmes: Performance and Quality of Life of Adults with Developmental Handicaps" by researchers at the University of Calgary.

Related Cost-Sharing Program

Alcohol and Drug Treatment and Rehabilitation (ADTR) Program

A new agreement was developed to assist provinces in providing treatment and rehabilitation programs to persons, especially youth, who are experiencing problems because of alcohol and drug addictions. This cost-sharing agreement, which was developed in co-operation with provinces, is a component of the National Drug Strategy announced in 1987.

The first Alcohol and Drug Treatment and Rehabilitation (ADTR) Agreement took effect April 1, 1988, for a two-year period. As of March 31, 1989, agreements had been signed with seven provinces (see table on page 7). Negotiations continue with the remaining provinces and the territories.

The contributions under the ADTR Agreement maintain maximum complementarity with VRDP, which also supports provincial programming for alcohol and drug treatment and rehabilitation in a vocational context. The ADTR program is being administered in parallel with VRDP.

Cost sharing under the ADTR Agreement extends to a range of services associated with treatment and rehabilitation, including:

- detoxification services
- early identification and intervention
- assessment and referral
- basic counselling/case management
- definitive therapeutic intervention
- special access services
- aftercare/clinical follow-up
- awareness and development, and
- research and evaluation.

Funding also extends to time-limited projects associated with workplace initiatives.

Cost sharing applies only to provincial funding for services that are new or expanded *as of April 1, 1987*. Shareable costs include:

- salaries (and related benefits)
- staff travel/training

- program management and administration of direct services
- purchases of goods and services for individuals, and
- all costs attributable to awareness and development, research and evaluation, and workplace initiatives.

Federal contributions under ADTR are made on the basis of annual appropriations. In 1988-89, federal payments to provinces totalled $5.2 million. The table below shows the distribution of the maximum allocation and the actual federal payments by province for 1988-89.

Federal Contributions to the Provinces under the Alcohol and Drug Treatment and Rehabilitation Program during Fiscal Year 1988-89

Province	Maximum Allocation $	Total Payments $
Newfoundland*	443,000	-
Prince Edward Island*	288,000	-
Nova Scotia	505,000	3,500
New Brunswick	464,000	116,632
Quebec	2,021,000	817,053
Ontario	2,734,000	2,734,000
Manitoba*	551,000	-
Saskatchewan	542,000	433,385
Alberta	934,000	59,503
British Columbia	991,000	991,000
Northwest Territories*	269,000	-
Yukon*	257,000	-
Total	10,000,000	5,155,073

* No agreement signed in 1988-89.

Source: Canada Assistance Plan Directorate
Social Service Programs Branch

Table 1
Federal Contributions to the Provinces and Territories under the Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act during Fiscal Year 1988-89

Province	Claims Relating to Previous Years $	Claims Relating to 1988-89 $	Total Payments 1988-89 $
Newfoundland	840,208	2,408,174	3,248,382
Prince Edward Island	13,776	214,540	228,316
Nova Scotia	476,094	4,015,322	4,491,416
New Brunswick	685,930	5,221,532	5,907,462
Quebec*	174,774	-	174,774
Ontario	10,578,872	27,943,904	38,522,776
Manitoba	1,100,020	5,811,440	6,911,460
Saskatchewan	1,142,096	3,412,632	4,554,728
Alberta	2,976,553	10,985,202	13,961,755
British Columbia	2,752,815	12,102,205	14,855,020
Northwest Territories	66,505	-	66,505
Yukon	2,738,164	996,210	3.734,374
Total	23,545,807	73,111,161	96,656,968

* The province of Quebec signed its first VRDP agreement in March 1988. The amount of $174 774 indicated for Quebec represents payment for a prior year cost. No claims were submitted for the 1988-89 fiscal year and these will be paid in a subsequent year.

Source: Canada Assistance Plan Directorate, Social Service Programs Branch

Table 2
Allocation of Federal Contributions to the Provinces and Territories under VRDP by Program Component, 1988-89

Program Component	Contribution $	Percentage of Total Contribution %
Provincial Staff (Provincial staff whose duties are directly related to vocational rehabilitation)	13,644,124	14
Mental Health Programs (Staff providing vocational rehabilitation within community mental health clinics and psychiatric hospitals)	12,598,737	13
Costs for Individual Clients (Expenses incurred by provinces on behalf of disabled persons for goods and services necessary for their individual vocational rehabilitation)	13,437,504	14
Alcohol and Drug Programs (Staff of provincial commissions, government departments and funded agencies providing alcohol and drug programming)	27,934,203	29
Vocational Rehabilitation Workshops and Agencies (Staff working in workshops and agencies funded by the province)	29,042,400	30
Total	96,656,968	100

Source: Canada Assistance Plan Directorate, Social Service Programs Branch

Appendix

Results of the Federal-Provincial Review of Fiscal Arrangements Affecting Persons with Disabilities

As a result of the Review, initiated in January 1987, the Minister of National Health and Welfare and his provincial and territorial counterparts approved changes to the Vocational Rehabilitation of Disabled Persons (VRDP) Agreement and the Canada Assistance Plan (CAP) cost-sharing arrangements as they relate to services for people with disabilities. The Review examined the provisions of these arrangements to identify and recommend improvements that would facilitate the integration and participation of persons with disabilities in all aspects of Canadian life.

The federal, provincial and territorial Ministers received the final Review report in early 1988 and approved the nine recommended changes to the fiscal arrangements. The major focus was the new two-year VRDP Agreement, which took effect on April 1, 1988. This Agreement incorporates eight of the recommendations; there is one modification to CAP. These changes mean the federal government will be able to provide broader support for provincial programs while recognizing that the responsibility for implementing the programs lies with the provinces and territories.

Under the Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act, the federal government contributes 50 percent of certain costs incurred by provinces and territories in providing a comprehensive range of vocational rehabilitation services designed to help people with physical and mental disabilities pursue gainful employment.

Under the Canada Assistance Plan, the federal government contributes 50 percent of eligible costs incurred by provinces and territories in providing *social assistance* to persons who are in need and *welfare services* to persons who are in need or likely to be in need unless such services are provided.

Changes to the Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Agreement

- **First-time cost sharing in time-limited vocational rehabilitation services to prevent loss of employment due to disability**. Costs of services such as information, assessment and counselling, and technical aids, as well as devices provided to disabled individuals who experience a vocational crisis, will be shared under VRDP for a period of up to six months.

- **Doubling, to 24 months, the maximum duration of training-on-the-job (TOJ) subsidies and full cost sharing of provincial wage subsidies for TOJs in the voluntary sector**. This will benefit individuals requiring greater preparation for employment and will help non-profit organizations provide more training opportunities.

- **Doubling, to 36 months, the maximum period for providing follow-up goods and services that help vocational rehabilitation clients make a smooth transition to employment**. Cost sharing applies to the full range of support services and goods that may be required because of physical or mental disability.

- **New federal support for universal provision to vocational rehabilitation clients of technical aids and devices**. The federal government favours providing required equipment on the basis of need alone and will share costs for eligible persons.

- **Encouraging direct provincial payments to individuals for personal goods and services**. The new Agreement explicitly recognizes individualized funding for services such as attendant care, interpreters, etc., and promotes consumer choice and control.

- **Specific requirement to encourage client participation in developing plans for training**. This measure promotes greater involvement according to individual interests and skills in determining what training individuals require.

- **New requirement for all provinces and territories to have appeal procedures in place by January 1990 for individuals seeking vocational rehabilitation services**. This new provision will provide recourse for individuals to appeal decisions related to their eligibility both when applying for goods and services and throughout their vocational rehabilitation.

- **Commitment to provide improved information on vocational rehabilitation programs to consumers and service providers**. The federal government agrees to share responsibility with the provinces and territories for gathering and distributing up-to-date information on cost-shared programs.

Change to the Canada Assistance Plan

- **Change to CAP's guideline on welfare services' client eligibility policy, effective April 1, 1988**. The "likelihood of need" policy will be revised to facilitate provincial procedures to meet CAP requirements for cost sharing. This means that when persons are receiving disability-specific services, they will be considered eligible clients or persons "likely to become in need".

The above changes were based on the cooperative federal-provincial review process and on open consultations with consumer associations and organizations representing persons with disabilities.

The report to the Ministers contains individual background papers on several key areas, including:

- community/independent living
- employment-related services
- access to generic services
- alcohol and drug programs
- mental health programs
- sheltered workshop programs.

I+I

Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides

Rapport annuel 1988-1989

Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides

Rapport annuel

1988 - 1989

Publication autorisée par le
ministre de la Santé nationale et du Bien-être social

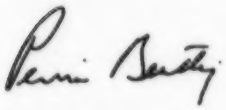
©Ministre des Approvisionnements et Services Canada, 1990
Cat. H73-4/1989
ISBN 0-662-57778-7

Son Excellence
Le très honorable Ray Hnatyshyn,
Gouverneur général et Commandant en chef du Canada

QU'IL PLAISE À VOTRE EXCELLENCE,

J'ai l'honneur de présenter à Votre Excellence le Rapport annuel sur l'administration de la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides pour l'année financière terminée le 31 mars 1989. Je vous prie d'agréer, Monsieur le Gouverneur général, l'assurance de mon profond respect.

Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social,



Perrin Beatty

Table des matières

Page

Introduction 7

Biens et services en matière de réadaptation professionnelle 7

Clientèle 7

Partage des frais 7

Renseignements/Publications 8

Principales activités au cours de 1988-1989 . . 8

Contribution fédérale 9

Financement direct pour la recherche 9

Programme connexe à frais partagés : Programme relatif aux services de traitement et de réadaptation en matière d'alcoolisme et de toxicomanie (TRAT) 9

Tableau 1 - Contributions fédérales versées aux provinces et aux territoires en vertu du Programme de réadaptation professionnelle des invalides durant l'année financière 1988-1989 11

Tableau 2 - Contributions fédérales versées aux provinces et aux territoires en vertu du Programme de réadaptation professionnelle des invalides, par élément de programme durant l'année financière 1988-1989 12

Annexe

Résultats de l'examen fédéral-provincial des accords fiscaux affectant les personnes handicapées 13

Introduction

Le présent rapport décrit les activités et les opérations du Programme sur la réadaptation professionnelle des invalides (RPI) au cours de 1988-1989. Il présente également les nouveaux accords fédéraux-provinciaux sur le traitement et la réadaptation en matière d'alcoolisme et de toxicomanie, en vigueur depuis le 1er avril 1988, administrés en parallèle aux accords RPI avec les provinces.*

La Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides (1961) est administrée par la Direction générale des programmes de service social du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social.

En vertu de l'article 3 de cette loi et avec l'assentiment du Gouverneur en conseil, le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social est autorisé à signer des accords avec toutes les provinces en vue de contribuer financièrement à 50 p. 100 des coûts admissibles engagés par les provinces pour les aider à organiser un programme complet de réadaptation professionnelle pour les personnes handicapées.

La Loi sur la RPI, l'accord standard et les lignes directrices définissent les conditions de partage des frais. Même si le gouvernement fédéral spécifie les conditions d'obtention du partage des frais, l'administration des programmes, y compris la conception, les exigences d'admissibilité et la méthode d'application, incombe aux provinces et aux territoires seuls.

Le présent accord a une durée de deux ans, soit du 1er avril 1988 au 31 mars 1990. Cet accord a été signé par toutes les provinces et les territoires.

Biens et services en matière de réadaptation professionnelle

Pour obtenir le partage des frais par le gouvernement fédéral en vertu de l'accord concernant la RPI, les activités provinciales doivent être liées aux services de réadaptation professionnelle destinés à aider les personnes handicapées (sur le plan physique ou mental) à développer les capacités leur permettant de poursuivre régulièrement des occupations effectivement rémunératrices telles un emploi sur le marché régulier du travail, un emploi indépendant, du travail ménager, un emploi agricole, un emploi en milieu protégé ou tout autre travail rémunérateur.

Les biens et services de réadaptation professionnelle fournis aux personnes handicapées en vertu d'un programme provincial complet peuvent être fournis directement par la province ou par les organismes bénévoles approuvés et subventionnés par la province pour les fins du programme. Les biens et services dont les frais sont partageables comprennent :

- l'évaluation
- le counseling
- les biens et services de rétablissement tels que les prothèses, les orthèses, les fauteuils roulants et les aides techniques
- la formation professionnelle et le placement
- les livres, les outils et autres appareils indispensables pour la poursuite d'un processus de réadaptation professionnelle
- les allocations de subsistance ou de formation selon les besoins de chaque personne, et
- les biens et services durant une période de suivi d'au plus trente-six mois suite à l'obtention d'un emploi, et
- les biens et services au cours d'une situation professionnelle critique.

Clientèle

Plus de 200 000 personnes handicapées qui ont l'âge de travailler reçoivent des services de réadaptation professionnelle à frais partagés en vertu du programme de RPI. Parmi les bénéficiaires de ces services, il y a les personnes qui ont un handicap mental, sensoriel, intellectuel ou d'apprentissage ou qui ont une déficience physique, les personnes toxicomanes et alcooliques.

Partage des frais

Les frais suivants font l'objet de partage en vertu de l'accord concernant la RPI :

- les frais relatifs aux salaires, aux déplacements et à la formation du personnel provincial ou d'organismes subventionnés dont les fonctions sont directement liées au programme de réadaptation professionnelle ainsi que certains frais administratifs
- les coûts de biens et services fournis aux individus pour leur réadaptation professionnelle

* Le terme «provinces» s'applique aussi aux territoires à moins d'indication contraire.

- les coûts de la publicité pour le programme provincial, et
- les coûts des projets de recherche subventionnés par les provinces, destinés à améliorer le fonctionnement des activités de réadaptation professionnelle.

Renseignements/Publications

On peut obtenir des renseignements et des exemplaires des publications mentionnées ci-dessous en communiquant avec :

Programme de réadaptation professionnelle des invalides
Direction générale des programmes de service social
Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social
Immeuble Brooke-Claxton
8e étage
Pré Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 1B5

Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides et l'accord cadre s'y rapportant

Rapport annuel sur la réadaptation professionnelle des invalides

Rapport annuel du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social

Lignes directrices relatives au partage des frais en vertu de la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides, 1988-1990

Plan des dépenses (Partie III du Budget des dépenses) Santé et Bien-être social Canada (Disponible auprès d'Approvisionnements et Services Canada)

Principales activités au cours de 1988-1989

Le personnel de la réadaptation professionnelle des invalides s'est principalement occupé des dossiers suivants au cours de 1988-1989 :

- **Signature d'un nouvel accord de deux ans sur la réadaptation professionnelle des invalides**

  Le personnel de la réadaptation professionnelle des invalides a participé à l'élaboration d'un nouvel accord pour la période du 1er avril 1988 au 31 mars 1990, lequel a été signé par toutes les provinces et les territoires. Ce nouvel accord comporte huit nouvelles dispositions destinées à fournir un meilleur appui aux programmes provinciaux qui font la promotion de la participation des personnes handicapées à l'économie. Ces améliorations sont le fruit de l'examen fédéral-provincial des accords fiscaux affectant les personnes handicapées et elles sont énumérées à l'annexe de la page 13.

  Des lignes directrices relatives au partage des frais en vertu de l'accord sur la réadaptation professionnelle des invalides de 1988-1990 ont été préparées en collaboration avec les provinces dans le but de faciliter l'administration de la Loi et de l'accord. Elles fournissent une interprétation de diverses clauses de l'accord et expliquent les exigences administratives.

- **Premier atelier national portant sur les procédures d'appel en matière de réadaptation professionnelle des invalides**

  Depuis le 31 décembre 1989, les personnes qui ne sont pas satisfaites d'une décision concernant leur admissibilité à des biens et services de réadaptation professionnelle ont le recours d'en appeler de cette décision. Cette mesure est une nouvelle exigence de l'accord. Afin de se préparer à cette nouvelle exigence, le personnel fédéral a organisé les 28 et 29 septembre 1988, à Ottawa, un atelier à l'intention des directeurs et des coordonnateurs provinciaux de la réadaptation professionnelle des invalides. Cette rencontre a permis aux fonctionnaires fédéraux et provinciaux de discuter de l'élaboration et de la mise en oeuvre dans les provinces de procédures d'appel

en matière de biens et services de réadaptation professionnelle dont les frais sont partagés en vertu de l'accord.

- **Analyse des demandes provinciales de partage des frais relatifs aux activités de réadaptation professionnelle**

  La révision et l'analyse des demandes provinciales constituent la principale responsabilité du personnel de l'unité de réadaptation professionnelle. Les décisions concernant le partage de coûts des programmes provinciaux sont fondées sur les critères énoncés dans la Loi, l'accord et les lignes directrices. Les représentants fédéraux ont eu des consultations régulières avec les directeurs et coordonnateurs provinciaux de la réadaptation professionnelle, et avec les gestionnaires régionaux en ce qui concerne l'administration des dispositions de l'accord et le partage des frais des programmes et des services provinciaux.

- **Consultation interministérielle et avec les organismes bénévoles**

  Le personnel fédéral responsable de l'administration de la RPI a eu plusieurs rencontres avec des représentants d'autres ministères fédéraux, en particulier Emploi et Immigration Canada et le Secrétariat d'État, et avec des représentants d'organismes non gouvernementaux afin de discuter de réadaptation professionnelle. Le personnel a participé à la première conférence de l'Ouest canadien sur le soutien à l'emploi, du 7 au 10 mars 1989, à Vancouver, et présenta de l'information sur le programme de réadaptation professionnelle des invalides.

Contribution fédérale

Durant l'exercice financier 1988-1989, le gouvernement fédéral a versé aux provinces un montant de 96 656 968 $ au titre de contribution aux dépenses provinciales pour la réadaptation professionnelle des invalides (voir le Tableau 1 à la page 11). La contribution fédérale représente 50 p. 100 des frais encourus par la province pour le personnel responsable de la prestation des services de réadaptation professionnelle ainsi que pour la fourniture d'appareils spéciaux pour les personnes handicapées. C'est donc dire que plus de deux fois ce montant, soit environ de 200 $ à 250 $ millions, sont consacrés chaque année pour les services de réadaptation professionnelle aux personnes handicapées du Canada. Le Tableau 2, page 12, donne une ventilation des contributions fédérales versées aux provinces, en vertu du programme RPI, par élément de programme.

Financement direct pour la recherche

En vertu de la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides, le gouvernement fédéral peut aussi accorder des contributions directes pour des projets de recherche dans des domaines de la réadaptation professionnelle entrepris par des particuliers et des organismes non gouvernementaux. À compter du 1er avril 1988, l'administration de ce fonds de recherche (un budget annuel d'environ 75 000 $) a été transférée à la Division des subventions nationales au bien-être social de la Direction générale des programmes de service social.

En 1988-1989, le ministère a fourni une somme de 40 000 $ en réponse à une demande de financement pour la publication de deux projets de recherche, «L'emploi supervisé au Canada», recherche entreprise par le Conseil canadien de la réadaptation et du travail, et «Rehabilitation Programmes : Performance and Quality of Life of Adults with Developmental Handicaps», projet réalisé par des chercheurs de l'Université de Calgary.

Programme connexe à frais partagés

Programme relatif aux services de traitement et de réadaptation en matière d'alcoolisme et de toxicomanie (TRAT)

Un nouvel accord a été élaboré pour aider les provinces à mettre sur pied des programmes de traitement et de réadaptation pour les personnes, particulièrement les jeunes, aux prises avec une dépendance à l'alcool ou aux drogues. Cet accord à frais partagés, développé en collaboration avec les provinces, est le résultat de la Stratégie nationale antidrogue annoncée en 1987.

Le premier accord est entré en vigueur le 1er avril 1988 pour une période de deux ans. Au 31 mars 1989, sept provinces avaient signé l'accord (voir le Tableau présenté à la page 10). Des négociations se poursuivent avec les autres provinces et territoires.

Les contributions versées en vertu de cet accord sont complémentaires à celles versées en vertu de la RPI, qui appuie aussi les programmes provinciaux de traitement et de réadaptation en matière d'alcoolisme et de toxicomanie dans un contexte professionnel. Ce programme est administré parallèlement à celui de la RPI.

Le partage des frais en vertu de cet accord couvre divers services associés au traitement et à la réadaptation, à savoir :

- les services de désintoxication
- les services de dépistage et d'intervention précoces
- l'évaluation et l'orientation

- la consultation de base et la gestion de cas
- l'intervention thérapeutique spécifique
- les services spéciaux d'accès
- le suivi et la relance (postcure)
- le développement et la sensibilisation, et
- la recherche et l'évaluation.

Le partage des frais s'applique également aux projets d'une durée limitée qui sont associés aux initiatives en milieu de travail.

Le partage des frais s'applique uniquement au financement provincial des services nouveaux ou élargis *à compter du 1er avril 1987*. Les frais partageables incluent :

- les salaires (et avantages sociaux connexes)
- les frais de déplacement et de formation du personnel
- les frais de gestion et d'administration des programmes
- l'achat de biens et de services pour les clients, et
- tous les frais afférents à la sensibilisation et au développement, à la recherche et à l'évaluation et aux initiatives en milieu de travail.

Les contributions du gouvernement fédéral en vertu de cet accord sont versées sous forme de crédits annuels. En 1988-1989, les paiements du gouvernement fédéral aux provinces se sont chiffrés à 5,2 millions de dollars tirés de l'allocation maximale du gouvernement fédéral de 10 millions de dollars. Le Tableau de la page 10 indique l'échelle de l'allocation maximale ainsi que les paiements fédéraux pour chaque province en 1988-1989.

Contributions fédérales versées aux provinces en vertu du programme de traitement et réadaptation en matière d'alcoolisme et de toxicomanie durant l'année financière 1988-1989

Province	Allocation maximale $	Total des contributions $
Terre-Neuve*	443 000	-
Île-du-Prince-Édouard*	288 000	-
Nouvelle-Écosse	505 000	3 500
Nouveau-Brunswick	464 000	116 632
Québec	2 021 000	817 053
Ontario	2 734 000	2 734 000
Manitoba*	551 000	-
Saskatchewan	542 000	433 385
Alberta	934 000	59 503
Colombie-Britannique	991 000	991 000
Territoires du Nord-Ouest*	269 000	-
Yukon*	257 000	-
Total	10 000 000	5 155 073

* Aucun accord signé en 1988-1989.

Source : Direction du Régime d'assistance publique du Canada, Direction générale des programmes de service social

Tableau 1
Contributions fédérales versées aux provinces et aux territoires en vertu du Programme de réadaptation professionnelle des invalides durant l'année financière 1988-1989

Province	Paiements applicables aux années précédentes $	Paiements pour 1988-1989 $	Total des contributions 1988-1989 $
Terre-Neuve	840 208	2 408 174	3 248 382
Île-du-Prince-Édouard	13 776	214 540	228 316
Nouvelle-Écosse	476 094	4 015 322	4 491 416
Nouveau-Brunswick	685 930	5 221 532	5 907 462
Québec*	174 774	-	174 774
Ontario	10 578 872	27 943 904	38 522 776
Manitoba	1 100 020	5 811 440	6 911 460
Saskatchewan	1 142 096	3 412 632	4 554 728
Alberta	2 976 553	10 985 202	13 961 755
Colombie-Britannique	2 752 815	12 102 205	14 855 020
Territoires du Nord-Ouest	66 505	-	66 505
Yukon	2 738 164	996 210	3 734 374
Total	23 545 807	73 111 161	96 656 968

* La province de Québec a signé un premier accord RPI en mars 1988. Le montant de 174 774 $ imputé à la province de Québec représente le paiement d'un coût annuel antérieur. Aucune réclamation n'a été soumise pour l'année financière 1988-1989; le paiement sera effectué au cours d'une année subséquente.

Source : Direction du Régime d'assistance publique du Canada
Direction générale des programmes de service social

Tableau 2
Contributions fédérales versées aux provinces et aux territoires en vertu du Programme de réadaptation professionnelle des invalides, par élément de programme durant l'année financière 1988-1989

Élément du programme	Contribution $	Pourcentage de la contribution totale %
Personnel provincial (personnel provincial dont les fonctions sont directement liées à la réadaptation professionnelle)	13 644 124	14
Programmes en santé mentale (personnel qui dispense des services de réadaptation professionnelle dans les cliniques de santé mentale communautaires et les hôpitaux psychiatriques)	12 598 737	13
Frais individuels (dépenses provinciales pour les biens et services fournis aux individus pour leur réadaptation professionnelle)	13 437 504	14
Programmes en matière d'alcool et de drogue (personnel responsable de la prestation de services, par le biais des commissions provinciales, des ministères provinciaux ou des organismes subventionnés par la province)	27 934 203	29
Ateliers et organismes de réadaptation professionnelle (personnel des ateliers et des organismes subventionnés par la province)	29 042 400	30
Total	96 656 968	100

Source : Direction du Régime d'assistance publique du Canada
Direction générale des programmes de service social

Annexe

Résultats de l'examen fédéral-provincial des accords fiscaux affectant les personnes handicapées

Suite à l'examen fédéral-provincial des accords fiscaux affectant les personnes handicapées entrepris en janvier 1987, le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social et ses homologues provinciaux et territoriaux ont autorisé des modifications aux modalités de l'Accord sur la réadaptation professionnelle des invalides (RPI) et du Régime d'assistance publique du Canada (RAPC) relativement au partage des frais des services assurés aux personnes handicapées. L'équipe d'étude a examiné les dispositions de l'accord et du Régime afin de déterminer et de proposer les améliorations qui faciliteraient l'intégration et la participation des personnes handicapées à tous les niveaux de la société canadienne.

Le ministre fédéral ainsi que les ministres provinciaux et territoriaux ont reçu le rapport final de l'examen au début de 1988 et approuvé les neuf modifications proposées aux ententes fiscales. Ces modifications visent surtout le nouvel Accord de deux ans sur la réadaptation professionnelle des invalides en vigueur depuis le 1er avril 1988 et qui en incorpore huit, la neuvième ayant été apportée au RAPC. Ces modifications signifient que le gouvernement fédéral pourra apporter un appui plus large aux programmes provinciaux tout en reconnaissant qu'il incombe aux provinces et aux territoires de mettre en oeuvre les programmes.

En vertu de la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides, le gouvernement fédéral contribue à la moitié de certains frais engagés par les provinces et les territoires pour fournir une gamme complète de services de réadaptation professionnelle destinés à aider les personnes handicapées physiques ou mentales à occuper un emploi rémunérateur.

En vertu du Régime d'assistance publique du Canada, le gouvernement fédéral contribue à la moitié des frais engagés par les provinces et les territoires pour fournir l'*assistance sociale* aux personnes nécessiteuses et des *services de bien-être social* aux personnes dans le besoin ou au risque de l'être à moins de recevoir ces services.

Modifications à l'Accord sur la réadaptation professionnelle des invalides

- **Partage pour une première fois du coût des services de réadaptation professionnelle nécessaires et de durée limitée afin de prévenir la perte de l'emploi en raison du handicap.** Les services d'information, d'évaluation et de consultation, les aides techniques et les appareils fournis aux personnes handicapées en situation professionnelle critique seront admis en vertu de l'Accord pendant une période de temps ne dépassant pas six mois.

- **Prolongation de la durée maximum de la subvention à la formation en cours d'emploi, qui est doublée pour passer à 24 mois, et partage de l'ensemble des subventions salariales provinciales versées pour la formation en cours d'emploi dans le secteur bénévole.** Cette modification bénéficiera aux personnes qui ont besoin d'une période plus longue de préparation à l'emploi et aidera les organismes à but non lucratif à offrir un plus grand nombre de possibilités sur le plan de la formation.

- **Prolongation du laps de temps maximum prévu pour fournir les biens et les services pendant la période de suivi afin d'aider les clients à passer sans heurt à l'emploi. Ce laps de temps est doublé et porté à 36 mois.** Le partage des frais s'applique à la gamme complète des services et des biens de soutien éventuellement requis en raison d'un handicap physique ou mental.

- **Nouvelle contribution fédérale en faveur de la prestation universelle, pour les clients, de programmes de réadaptation professionnelle, d'aides techniques et d'appareils.** Le gouvernement fédéral favorise l'idée de fournir l'équipement nécessaire uniquement en fonction du besoin et de partager les frais pour les personnes admissibles.

- **Incitation à verser directement à la personne handicapée l'aide provinciale prévue pour les biens et les services personnels.** Le nouvel Accord reconnaît explicitement le financement personnalisé dans le cas de soins d'accompagnement, de services d'interprétation et autres services de même nature, et favorise le choix et l'exercice de la volonté du consommateur.

- **Exigence particulière favorisant la participation du client à l'élaboration du plan de formation.** Cette mesure permet de faire participer davantage les clients quant au choix de formation, en fonction de leurs champs d'intérêt et de leurs aptitudes.

- **Nouvelle exigence obligeant toutes les provinces et les territoires à disposer d'un**

mécanisme d'appel à compter de janvier 1990 pour les personnes demandant des services de réadaptation professionnelle. Cette nouvelle disposition permet aux personnes handicapées d'en appeler des décisions relatives à leur admissibilité, tant lors d'une demande de services ou de biens qu'au cours de leur réadaptation professionnelle.

- **Engagement à fournir une meilleure information sur les programmes de réadaptation professionnelle aux consommateurs et aux prestateurs de services.** Le gouvernement fédéral accepte de partager la responsabilité avec les provinces et les territoires, de la cueillette et de la diffusion de l'information la plus récente sur les programmes à frais partagés.

Modification au Régime d'assistance publique du Canada

- **Modification de la ligne directrice relative à l'admissibilité de clients dans le cas des services de bien-être social, en vigueur le 1er avril 1988.** La ligne directrice qui définit la probabilité du besoin sera révisée afin que les provinces puissent plus facilement établir des règles qui correspondent aux conditions de partage des frais du RAPC. Cela signifie que les personnes handicapées seront considérées comme étant des personnes admissibles ou des personnes qui risquent d'être dans le besoin lorsqu'elles recevront des services propres à leur handicap.

Ces modifications s'appuient sur les conclusions de l'examen mené en collaboration par les fonctionnaires fédéraux et provinciaux et sur les consultations avec les associations de consommateurs et les organismes représentant les personnes handicapées.

Le rapport aux ministres comporte des documents de fond sur différents domaines essentiels, à savoir :

- la vie autonome ou dans la collectivité
- les services liés à l'emploi
- l'accès aux services fondamentaux
- les programmes en matière d'alcool et de drogues
- les programmes de santé mentale
- les programmes d'ateliers protégés.